



Hoffest

Herzlich laden wir Sie ein

am Sonntag den 5.6.2016 um 14.⁰⁰ Uhr

zum Gottesdienst in die Schmiedstraße 19.

Anschließend ab 15.⁰⁰ Uhr Kaffee und Kuchen und heiße Würstchen

2. Entenrennen im Dorfbach (ca.16.⁰⁰ Uhr)

Preis: Gutschein vom **Autohaus Jauch**

Preis: Weinflasche vom **Weingut Huber**

Preis: Gutschein vom **Gasthaus Sonne**

Viele weitere Preise wie Gutscheine und tolle Sachpreise von:

Firma Meding, Metzgerei Bergmann, Bekleidungshaus Bühner, Winzergenossenschaft Malterdingen, Weingut Huber, Chada Thai, Landmaschinen Krumm, Gasthaus Sonne, Biomenüdienst Morof, Bienenberg Apotheke, Elektro Sven Sahl, Gärtnerei Keller, Schmid Bauzentrum, Volksbank Malterdingen, Elke Senn, Bäckerei Wickersheim, Friseur Ehret, Sparkasse Malterdingen, Weingut Schmid, und vielen mehr.

Die Startnummern können im Einkaufsmarkt Emma und im Schreibwarengeschäft Bergmann gekauft werden

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag.



Veranstalter: Malterdinger Förderverein der Liebenzeller Gemeinschaft

Infos bei: Gerhard Stein Tel.: 07644/930656

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr)

Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder 0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax:	07641/49627 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, b.schultis@landkreis-emmendingen.de	17:00 bis 18:00 Uhr)
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/2838485 0172/2 82 5195 0160/91989352	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
---	---	---	--------------

Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		Apothekennotdienst:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	Samstag, 4. Juni 2016	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Maria-Sand-Apotheke, Herbolzheim, Bismarckstr. 18 b	
Notdienst Rechtsanwälte		07643/ 3 33 88 88	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Sonntag, 5. Juni 2016	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, 07642/86 85	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555	Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	Tierärztlicher Sonntagsdienst:	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr		Samstag, 4. Juni 2016 und Sonntag, 5. Juni 2016	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890	Dörthe und Jörg Bretzinger, Glottertal, Winterbach 13, 07684/90 89 0	
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr		Anke Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, 07641/54636	

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740



Deutsche Indiacas SENIORENMEISTERSCHAFT Malterdingen 2016

am 4./5. Juni 2016 in Malterdingen / Emmendingen

An diesem Wochenende spielen 65 Teams aus ganz Deutschland um die Titel der deutschen Indiacameister. Malterdingen ist in sechs Spielklassen vertreten. Wir freuen uns auf viele Fans, Freunde und Unterstützer! Für die Bewirtung ist in beiden Hallen bestens gesorgt.

Spielort:

**Karl-Faller-Halle, Steinstraße 2/1 und
Goethe-Halle, Neubronnstr. 20,
79312 Emmendingen**

Spielklassen

**Samstag: Frauen 35+, Männer 35+, Frauen 45+,
Männer 45+, Männer 55+
Sonntag: Mixed 35+, Mixed 45+, Mixed 55+**

Beginn:

**Eröffnung Samstag 8.30 Uhr in der Karl-Faller-Halle,
Spielbeginn jew. 9.00 Uhr, Endspiele je nach
Spielklasse zwischen 14.00 und 17.00 Uhr**

EINTRITT FREI!



Weitere Informationen unter www.indiaca-malterdingen.de



Schauprägen mit dem Fallhammer am Festwochenende 16./17. Juli 2016

1000 Jahre Malterdingen. Aus diesem Anlass brachte die Firma Simm in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Malterdingen einen Gedenktaler heraus. Im Rahmen der Feierlichkeiten zur 1000-Jahr-Feier findet ein Schauprägen in mittelalterlicher Münztechnik mit dem Fallhammer statt.

Der drei Meter hohe und rund 500 kg schwere Fallhammer wurde zwischen dem 14. und 16. Jahrhundert zum Prägen von Münzen und Medaillen benutzt. Die Wirkungsweise der sehr massiven Maschine ist so einfach wie beeindruckend. Ein Gewicht von 42 Kilo fällt nach unten schlägt auf einer nur münzengroßen Fläche auf, auf die ein passender Metallrohling gelegt wurde. Je nach Fallhöhe entspricht dies einem Aufschlagdruck von rund 30 bis 50 Tonnen. Mit einem lauten Knall entsteht zwischen dem Ober- und dem Unterstempel bei jedem „Schlag“ ein kleines Kunstwerk in Silber oder Zinn.

(Fortsetzung Seite 4)

Jeder Besucher hat am Festwochenende die Möglichkeit, sich seinen Gedenktaler in Zinn schon ab 4.- € selbst prägen zu lassen. Die Sonderprägungen in Gold und Feinsilber sind jeweils auf 300 Stück limitiert und nummeriert und bedürfen der verbindlichen Vorbestellung.

Für Gedenkmedaillen mit 30 mm Durchmesser, polierte Platte, mattes Relief gegen Spiegelglanz, unlimitierte Auflage in Prägung aus Kaiserzinn, Messing, Kupfer und Bi-Metall, Stückpreis 4.- €, ist keine Vorbestellung notwendig.

Limitierte und nummerierte Auflage in 999/000 Feinsilber, Stückpreis 28.- € (verbindliche Vorbestellung notwendig)

Limitierte und nummerierte Auflage in 333/000 Gold, mit Zertifikat, Münzdose und Etui, Stückpreis 295.- € (verbindliche Vorbestellung notwendig)

Limitierte und nummerierte Auflage in 999 Gold, mit Zertifikat, Münzdose und Etui, Stückpreis 695.- € (verbindliche Vorbestellung notwendig)

Die Preise verstehen sich vorbehaltlich Schwankungen der Edelmetallpreisnotierung.

Ansichtsexemplare der jeweiligen Medallienausführungen liegen bei der Gemeindeverwaltung aus. Wenden Sie sich hierzu bitte an Herrn Keller, Zimmer 9, Rathaus Malterdingen, der auch Ihre Vorbestellungen entgegen nimmt.

1000- Jahre Malterdingen

Liebe Theaterspieler,

nachfolgend der aktuelle Probestplan für die historischen Spielszenen, mit der Bitte an die jeweiligen Mitspieler um vollzählige Anwesenheit!

- Samstag, 04.06. / 16 Uhr / Chorprojekt Vierdörferwald / Bürgersaal od. Probelokal Rathaus
- Mittwoch, 08.06. / 18 Uhr / Bäuerinnenaufstand / Torhäusle
- Samstag, 11.06. / 16 Uhr / Freveltag / Pfarrhof
- Samstag, 11.06. / 17:30 Uhr / Chorprojekt Vierdörferwald / Fahngasse 4
- Mittwoch, 15.06. / 19 Uhr / Freveltag / Pfarrhof
- Mittwoch, 22.06. / 18 Uhr / Bäuerinnenaufstand / Torhäusle
- Mittwoch, 22.06. / 19:30 Uhr / Chorprojekt Vierdörferwald / Fahngasse 4
- Mittwoch, 29.06. / 18 Uhr / Bäuerinnenaufstand / Torhäusle
- Samstag, 02.07. / 16 Uhr / Freveltag / Pfarrhof
- Samstag, 02.07. / 17:30 Uhr / Chorprojekt Vierdörferwald / Fahngasse 4
- Montag, 11.07. / 18 Uhr / Freveltag / Pfarrhof
- Dienstag, 12.07. / 18 Uhr / Chorprojekt Vierdörferwald / Fahngasse 4
- Mittwoch, 13.07. / 18 Uhr / Bäuerinnenaufstand / Torhäusle

Nach Bedarf finden weitere Proben am Donnerstag, 14.07. und Freitag, 15.07. statt.
Herzlichen Dank an alle Mitspieler.

1000 Jahre Malterdingen

Helfer gesucht!

Für den Festauf- und Abbau werden dringend freiwillige Helfer benötigt.

Weitere Info: 07644/9111-22, keller@malterdingen.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Dienstag, 7. Juni 2016, um 19:30 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses statt. Hierzu sind Zuhörer herzlich eingeladen. Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Fragen und Anregungen der Zuhörer
"Der Gemeinderat räumt Einwohnern die Möglichkeit ein, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen oder Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Zu den Fragen nimmt der Vorsitzende Stellung." (§ 33 Abs. 4 Gemeindeordnung)
2. Bebauungsplan "Kreuzfeld – 3. Änderung" im Vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauBG
 - Aufstellungsbeschluss
 - Billigung des Planentwurfs
 - Beschluss zur Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange
3. Bebauungsplan "Kleb – 1. Änderung" im Vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauBG
 - Aufstellungsbeschluss
4. Evangelischer Kindergarten "Sofie Roth"
 - Vergabe von Bauaufträgen
5. Anpassung der Elternbeiträge in Kindertagesstätten
6. Antrag auf Bezuschussung der Sanierungsmaßnahmen am Vereinsheim des Tennisclub Malterdingen e.V.
7. P+R-Fläche westlich des Bahnhofes Riegel-Malterdingen
 - Beseitigung des kontaminierten Erdreiches
8. Genehmigung der Niederschrift über die öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates vom 15. März 2016, 5. April 2016, 26. April 2016 und 10. Mai 2016
9. Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
10. Bekanntgaben, Verschiedenes
11. Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Bußhardt, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Haushalts-satzung und Offenlegung des Haushaltsplanes für das Jahr 2016

Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der derzeit gültigen Fassung hat der Gemeinderat am 10. Mai 2016 folgende Haushaltssatzung für das Jahr 2016 beschlossen:

§ 1 Haushaltsplan

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

- | | |
|---|---|
| 1. den Einnahmen und Ausgaben von je
davon im Verwaltungshaushalt
und im Vermögenshaushalt | 9.059.826,-- €,
7.499.014,-- €,
1.560.812,-- €; |
| 2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen
Kreditaufnahmen für Investitionen und
Investitionsförderungsmaßnahmen
(Kreditemächtigung) von | 350.000,-- € |
| 3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungs-
ermächtigungen von | 0,-- €. |

§ 2 Kassenkreditemächtigung

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

900.000,-- €.

§ 3 Realsteuerhebesätze

Die Hebesätze werden festgesetzt

- | | | |
|----|---|----------|
| 1. | für die Grundsteuer | |
| | a. für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 340 v.H. |
| | b. für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge; | 350 v.H. |
| 2. | für die Gewerbesteuer auf der Steuermessbeträge. | 340 v.H. |

Malterdingen, 10. Mai 2016
Bußhardt, Bürgermeister

Hinweis gemäß § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung:

Die vorstehende Satzung gilt ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind und
2. die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Wird die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist nach Satz 1 jedermann diese Verletzung geltend machen.

Malterdingen, 10. Mai 2016
Bußhardt, Bürgermeister

Das Landratsamt hat die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung für das Jahr 2016 mit Schreiben vom 23.05.2016 bestätigt.

Der Haushaltsplan wird in der Zeit vom 03.06. bis 13.06.2016 je einschließlich im Rathaus, Zimmer 1 (Rechnungsamt) zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt.

Vielfalt gemeinsam bewahren? Erstellung Natura 2000-Managementplan (MaP)

für das FFH-Gebiet 7813-341 „Schwarzwald zwischen Kenzingen und Waldkirch“ - Beginn der Kartiersaison

Im März berichteten wir im Gemeindeblatt bereits darüber, dass in den nächsten zwei Jahren für das Flora-Fauna-Habitat-Gebiet „Schwarzwald zwischen Kenzingen und Waldkirch“ ein Managementplan erstellt wird. Als erster Schritt wird nun in den Monaten Mai bis September 2016 eine Erfassung der neun nach FFH-Richtlinie Anhang II geschützte Arten in Wald und Offenland (u.a. Bechsteinfledermaus, Gelbbauchunke, Dohlenkrebs, Groppe und Bachneunauge) durchgeführt. Erfasst werden auch die Lebensraumtypen des Offenlandes (z.B. Magere Flachlandmähwiesen und Magerrasen).

Um diese Bestandserfassungen durchzuführen, werden ab sofort die von der Höheren Naturschutzbehörde beauftragten Experten im Gebiet der Gemeinden Emmendingen, Sexau, Teningen, Kenzingen, Malterdingen und Herbolzheim unterwegs sein. Im Rahmen dieser Kartierungen werden die Grundstücke im Natura 2000-Gebiet durch die Gutachter betreten. Bitte haben Sie hierfür Verständnis. Das Betreten von Privatgrundstücken ist im Rahmen von § 65 BNatSchG i. V. m. § 77 Abs. 1 NatSchG zulässig. Natürlich werden die Kartierer auf die landwirtschaftliche und jagdliche Nutzung der Flächen Rücksicht nehmen. Die Personen können sich als Mitarbeiter des beauftragten Büros „faktorgruen Freie Landschaftsarchitekten bdla“ ausweisen.

Zu den Ergebnissen der Bestandserfassung und den vorläufigen Inhalten des Managementplans erfolgt eine Information der Öffentlichkeit im Laufe des Jahres 2017. Im Zuge der öffentlichen Auslegung des Managementplans werden Sie außerdem die Möglichkeit zur Stellungnahme haben. Unser Ziel ist es, einen Managementplan zu erarbeiten,

der mit den ortsansässigen Akteuren umsetzbar ist. Wir möchten mit Ihnen gemeinsam diese besondere Landschaft mit ihren Tier- und Pflanzenarten als europäisches Naturerbe erhalten und entwickeln. Weitere Informationen zum Gebiet und zum Verfahren erhalten Sie auf den Internetseiten des Regierungspräsidiums unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpf/Abt5/Ref56/Natura2000/Seiten/Schwarzwald-zwischen-Kenzingen-und-Waldkirch.aspx>.

Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Donnerstag, 2. Juni 2016, 17:00 Uhr bis Montag, 6. Juni 2016, 22:00 Uhr, Deutsche Indiaci Seniorenmeisterschaften
- Samstag, 11. Juni 2016, Pflegekinderfachtag
- Mittwoch, 15. Juni 2016, DRK Blutspende

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Mitteilungen des Landratsamtes

Landratsamt Emmendingen – Kreisjugendarbeit

■ Drei Tage im Wald für 11 bis 14-jährige

„Ab in die Wildnis“ geht's für Mädchen und Jungs von 11 bis 14 Jahren für drei Tage im August: **Vom 16. bis 18. August 2016** bietet die Kreisjugendarbeit in Zusammenarbeit mit dem Kreisforstamt wieder eine Junior-Ranger-Freizeit im Freiämter Wald an. Die Jugendlichen übernachten im Freien im selbstgebaute Nachtlager, sitzen abends am Lagerfeuer und machen tagsüber Exkursionen und Entdeckungen im Wald. Sie dürfen außerdem auch schnitzen und kreativ sein. Als Basislager dient eine Hütte in Freiamt. Die Kosten betragen 40 Euro inklusive Verpflegung. Die Anmeldung muss bis 8. August 2016 erfolgen, die Teilnehmerzahl ist auf 15 Jugendliche beschränkt.

Landratsamt Emmendingen – Presse- und Europastelle

■ Vier Gärten am ersten Juniwochenende geöffnet

Vier Gärten im westlichen Kreisgebiet können am ersten Juniwochenende bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ bei freiem Eintritt besucht werden.

Landratsamt Emmendingen – Kreisjugendarbeit

■ Ferienfreizeiten der Kreisjugendarbeit in der Natur

In den Sommerferien bietet die Kreisjugendarbeit des Landratsamtes zwei unterschiedliche Freizeiten für Kinder von 7 bis 11 Jahren an, die eines gemeinsam haben: Im Mittelpunkt steht der Aufenthalt in der Natur, vor allem im Wald, und das Gemeinschaftserlebnis. Die Kinder sind jeweils eine Woche lang auf dem Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg unterhalb der Hochburg von morgens bis abends (8 bis 17 Uhr) zusammen. Sie werden morgens von den Eltern gebracht und abends wieder abgeholt, verbringen die Nacht also daheim. Jede der beiden Freizeiten hat zudem einen eigenen Schwerpunkt. Zum „Ferien-Natur-Erlebnis – Integration“ vom **29. August bis 2. September 2016** werden auch Flüchtlingskinder eingeladen, um gemeinsam Vorurteile abzubauen und die Integration zu fördern. Am „Ferien-Natur-Erlebnis - Inklusion“ vom **5. bis 9. September 2016** werden Kinder mit Behinderung teilnehmen, um durch das gemeinsame Spielen und Erleben Vorurteile und Berührungsängste abzubauen und die Inklusion zu fördern. Die Kosten je Woche betragen inklusive Verpflegung jeweils 100 Euro, für Geschwisterkinder 80 Euro.

Anmeldungen nimmt ab sofort die Kreisjugendarbeit, Telefon 07641 451 3202, E-Mail kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de entgegen.

Am Samstag, 4. Juni 2016 ist der Garten von *Martina und Hans Brandt* (Weiherweg 10) in *Endingen-Königschaffhausen* von 16 bis zur Dämmerung um 21 Uhr geöffnet. Es ist ein kleiner, detailverliebter Hausgarten, mit einzelnen Beeten gestaltet, mit Vorliebe für Clematis und Rosen (auch Hochstämmchen) sowie Stauden.

Am Sonntag, 5. Juni laden *Doris Beck und Albert Wolfhard* in *Sasbach-Jechtingen* (Rosenstraße 26a) von 10 bis 17 Uhr in ihren Garten ein. Markenzeichen des Nutz- und Ziergartens sind außergewöhnlich viele Formschnitte und Einfassungen aus Buchs im Barockstil mit Innenbepflanzung der Beete mit Stauden und vielen verschiedenen Rosen.

Am Sonntag, 5. Juni 2016 ist der Garten des *Heimatmuseums Menton* (Kirchstraße 2) in *Teningen* von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Es ist ein kleiner Bauerngarten, in traditioneller Weise bewirtschaftet mit einem großen Hof und Obstgarten, von ursprünglich belassenem historischem Gehöft umgeben. Sehenswert ist auch die Sammlung landwirtschaftlicher Geräte.

Am Sonntag, 5. Juni laden auch *Antje und Günther Stehlin* (Neuweg 37) in *Rheinhausen-Oberhausen* von 11 bis 17 Uhr in den ihren großen ländlichen Hausgarten ein. Er hat verschiedene umpflanzte Sitzplätze, einen kleinen Teich mit Bachlauf und viele Pflanzinseln mit Rosen und Nostalgie Rosen mit Staudenbegleitung. Weitere Infos und Anfahrts Hinweise unter www.landkreis-emmendingen.de

Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

! Kochkurs: Leckeres Festtagsmenü

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg lädt am **Dienstag, 14. Juni 2016** von 19 bis 22 Uhr zu einem Workshop „Festtagsmenü“ ein. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung wird ein leckeres Festtagsmenü erklärt, gekocht und gemeinsam verkostet. Die Teilnahme kostet 9 Euro, die Lebensmittelkosten werden umgelegt.

Anmeldung bei zum 9. Juni unter Telefon 07641 451 9110.

! Kinder ernten und kochen Frühlingsgemüse

Das Gemüse, das auf den neuen Hochbeeten des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Hochburg wächst, wird von Kindern von sechs bis 12 Jahren am **Samstag, 11. Juni 2016** von 10 bis 13 Uhr geerntet, danach wird für die Herbsterte gepflanzt. Aus dem geernteten Frühlingsgemüse bereiten Kinder in der Lehrküche der Hochburg einfache Speisen zu, die zu Hause von den Kindern nachgekocht werden können. Die Rezepte dürfen natürlich mitgenommen werden. Bitte unempfindliche Kleidung und Gummistiefel anziehen sowie Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis spätestens 3. Juni beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110.

! Richtige Ernährung für Säuglinge

Die richtige Ernährung im Säuglingsalter ist für die Entwicklung der Kinder von besonderer Bedeutung. Besonders bei der Umstellung auf B(r)eikost kommen viele Fragen auf. Dazu bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum einen zweiteiligen Kurs am **Montag, 13. Juni 2016** von 9:30 bis 11 Uhr und am **Montag, 20. Juni 2016** von 9:30 bis 11 Uhr an. Zum ersten Termin können die Säuglinge mitgebracht werden. Die Referentin ist Fachfrau für bewusste Kinderernährung, beantwortet Fragen und zeigt, wie sich Babys Breie ohne viel Mühe und Zeit selbst zubereiten lassen. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Lebensmittelkosten werden anteilig verrechnet. Verbindliche Anmeldung bis zum 9. Juni 2016 beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110.

Landratsamt Emmendingen – Kreiskrankenhaus

! Krebsberatung im Kreiskrankenhaus

Die Psychologische Krebsberatungsstelle Freiburg bietet am **Donnerstag, 9. Juni 2016** von 14 bis ca. 16:30 Uhr im Kreiskrankenhaus Emmendingen (Nebengebäude, Veranstaltungsraum U 1) einen Vortrag zum Thema „Krebs und Psyche“ mit anschließender persönlicher Beratung an. Der Vortrag beschäftigt sich mit den möglichen psychischen Herausforderungen einer Krebsdiagnose und unterschiedlichen Wegen, mit Belastungen umzugehen. Referentin ist die Psychologin Janine Lebrecht. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



UNSERE BÜCHEREI

Die Bücherei ist geöffnet:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Wir befinden uns:

im Rathaus von Malterdingen (Hauptstr. 18) im Erdgeschoss

Wir können erreicht werden:

telef.: 07644/911121, buecherei@malterdingen.de
<http://www.malterdingen.de/buch>

E-Book-Ausleihfrist verlängert!

Ab sofort beträgt die Ausleihzeit der e-Books bei der Onleihe Biene 21 Tage anstatt bisher 14 Tage! Der Verbund reagierte damit auf den Wunsch vieler Leser.

Es wird gebeten, die Möglichkeit der vorzeitigen Rückgabe von ausgeliehenen e-Books zu nutzen. Die Ausleihdauer von eAudios und ePapers bleibt unverändert.



Neuer Lesestoff!

Schmöker für erwachsene Leser:

- McFarlane, M.: **Es muss wohl an dir liegen** (originelle, witzige Liebesgeschichte)
- Durst-Benning, P.: **Kräuter der Provinz** (ein Dorf steht vor dem Aus – die verbliebenen Bewohner tun sich zusammen, um es zu retten)
- Lark, S.: **Eine Hoffnung am Ende der Welt** (Liebesgeschichte vor dem Hintergrund des II. Weltkriegs, mit den Schauplätzen Persien, Neuseeland und Europa)
- Riley, L.: **Die sieben Schwestern** (sieben Schwestern auf der Suche nach ihren Wurzeln)
- Riley, L.: **Die Sturmschwester** (Ally sucht in Norwegen nach ihren Wurzeln und begegnet der Musik)



JUGENDTREFF MALTERDINGEN



JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Teenie Cafe

Für den **Monat Juni** sind folgende Angebote geplant:

Do 02.6.2016 Hip Hop
Mo 06.6.2016 Wir gehen schwimmen, bring deine Badesachen mit
Di 07.6.2016 Nähwerkstatt
Do 09.6.2016 Hip Hop
Mo 13.6.2016 **Kinderkino Michel bringt die Welt in Ordnung**



Als Magd Lina Zahnschmerzen hat, findet Michel ein Rezept, das Lina so schlimm erscheint, dass sie lieber zum Arzt geht. Michel sperrt Vater auf der Toilette ein. Er schmirt Klein-Ida mit Tinte und vertauscht die Schuhe der geladenen Gäste. Michel bringt seinem Ferkelchen das Hürdenrennen bei. Er trinkt mit den Tieren mit Alkohol getränkte Kirschen. Michel macht mehr Unfug, als das Jahr Tage hat! Doch Michel bringt die Welt auch in Ordnung und wird diesmal sogar zum Lebensretter....
FSK: ab 6, Länge: 94 Minuten

Eintritt: 1 Euro,
Beginn: 17.15 Uhr, im Bürgersaal Rathaus Malterdingen

Di 14.6.2016	Näherwerkstatt
Do 16.6.2016	Hip Hop
Mo 20.6.2016	Näherwerkstatt
Di 21.6.2016	Türklinskenschilder basteln
Do 23.6.2016	Hip Hop
Mo 27.6.2016	Faszinierende Tellerbilder
Di 28.6.2016	Näherwerkstatt
Do 30.6.2016	Hip Hop

An die Vorsitzenden und JugendvertreterInnen der Vereine/ Institutionen in Malterdingen und alle Interessierten

Ferientspaß 2016

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchte ich Sie herzlich zu einem Planungstreffen für das Ferientspaßprogramm 2016 einladen.
Das Treffen findet

HEUTE am Donnerstag den 2.Juni 2016 um 20:00 Uhr

im Bürgersaal im Rathaus Malterdingen statt.

(staatlich anerkannte Erzieherin, mehrjährige Erfahrung mit Kindern unter 3 Jahren und Fachwirtin für Organisation und Führung) bietet die Kinderkrippe Platz für 18 Kinder im Alter von 1-3 Jahren. Die Betreuung findet in 2 Gruppen mit qualifiziertem Personal statt. Die Kinderkrippe bietet verschiedene Betreuungsformen innerhalb den Öffnungszeiten von 7.30 Uhr bis 16.00 Uhr an. Anmeldungen ab sofort möglich, gerne auch schon für das Jahr 2017.

Die Einrichtung liegt ruhig und dennoch zentral im Malterdinger Gewerbegebiet, gegenüber des Sportplatzes. Der moderne, lichtdurchflutete Bungalow bietet ausreichend Platz und Raum zum wohlfühlen & verweilen, entdecken & begegnen, lernen & entfalten...mit allen Sinnen. Das Kind steht MittenDrin. Zusammen mit den Eltern, dem Team und der Gemeinde steht das Kind mit all seinen Bedürfnissen im Focus unserer Arbeit.

Wir freuen uns unser Herzstück in die Tat umsetzen zu können und bedanken uns bei allen, die uns Tatkräftig unterstützen.

Anmeldung und Kontakt unter:
Natalie Buselmeier & Bettina Uhlig
Am Sportplatz 4
79364 Malterdingen
0151/ 270 83 431
info@kinderkrippe-mittendrin.de
www.kinderkrippe-mittendrin.de



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Donnerstag, 2. Juni

14.30 Uhr Seniorennachmittag
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Freitag, 3. Juni

14.00 Uhr Windrose-Betreuungsgruppe

Sonntag, 5. Juni

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen am Krotteneck,
gemnsam mit der Kirchengemeinde Köndringen

Montag, 6. Juni

16.30 Uhr Kinderchor *Pfiffikus Minis*
17.30 Uhr Kinderchor *Pfiffikus II*

Dienstag, 7. Juni

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*
19.30 Uhr Kirchengemeinderatsitzung
20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Wochenspruch

Christus spricht: Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken. [Matthäus 11, 28]

Kirchendiener-Stelle

Die Evangelische Kirchengemeinde Malterdingen sucht zum 1.07.2016 eine/n Kirchendiener/in

mit einem durchschnittlichen wöchentlichen Stellenumfang von 13,2 Stunden.

Zum Arbeitsauftrag gehört, bei Gottesdiensten, Amtshandlungen und Gemeindeveranstaltungen in der Kirche alles Notwendige vorzubereiten, anwesend zu sein und zu ordnen.

Weiterhin gehören die Pflege der Jakobskirche, das Läuten (soweit nicht automatisiert), sowie das Instandhalten der gottesdienstlichen Gegenstände und des Inventars zu seinen/ihren Aufgaben. Zu ihnen zählt auch die Sorge für die Sauberkeit und Ordnung um die Kirche herum.

Die Kirchendiener-Stelle der Ev. Kirchengemeinde Malterdingen wird nach TVÖD entlohnt.



Wir suchen selbständige, flexible & engagierte

Erzieher/innen in Voll & Teilzeit

zum 01. Oktober 2016

Zur Neueröffnung unserer 2-Gruppigen Einrichtung (18 Plätze, 1-3 Jahre)

Wir bieten:

Mitwirkung beim Aufbau der neuen Einrichtung
junge und moderne Geschäftsführung
Möglichkeiten für Weiterbildung / Fortbildung
Bezahlung in Anlehnung an TVÖD
neue, lichtdurchflutete Räume

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden
Sie bitte bis 15.06.2016 an

Kinderkrippe MittenDrin
Natalie Buselmeier & Bettina Uhlig
Am Sportplatz 4 / 79364 Malterdingen
bewerbung@kinderkrippe-mittendrin.de

Für Rückfragen stehen wir gerne unter
0151/27083431 zur Verfügung.
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung

Neueröffnung

Zum **1. Oktober 2016** eröffnet die Kinderkrippe MittenDrin seine Pforten.

Unter der Geschäftsführung von Natalie Buselmeier (staatlich anerkannte Erzieherin, mehrjährige Erfahrung mit Kindern unter 3 Jahren, Facherzieherin für unter 3 Jährige in Kindertageseinrichtungen und Fachwirtin in Organisation und Führung) und Bettina Uhlig

Wer sich dem Anliegen der Ev. Kirchengemeinde Malterdingen verbunden weiß und Interesse an dieser anregenden, abwechslungsreichen Aufgabe hat, meldet sich bitte unter Tel. Nr. 07644-6895 bei Herrn Joachim Mähling, Kirchengemeinderatsvorsitzender, oder unter Tel.Nr. 07644-286 beim Ev. Pfarramt Malterdingen.

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Krotteneck!

Für den kommenden **Sonntag (5. Juni)** laden wir gemeinsam mit der Evangelischen Kirchengemeinde Köndringen wieder herzlich ein zu einem gemeinsamen Gottesdienst im Grünen / am Krotteneck. Der Gottesdienst wird mitgestaltet von unserem Kirchenchor und dem Musikverein Malterdingen.

Wir freuen uns sehr über die Kinder, die im Gottesdienst getauft werden. Natürlich sind alle Kinder herzlich willkommen.

Nach dem Gottesdienst bieten wir ein kleine Bewirtung an. Da ist dann noch Zeit zum Gespräch und Zusammensein.

Bei Regenwetter findet der Gottesdienst in der Jakobskirche statt.

Senioren-Ausflug

Die Senioren unserer Gemeinde sind am **Donnerstag, 9.06.2016**, mit dem Bus unterwegs.

Abfahrt ist um 12.30 Uhr. Zustiegemöglichkeit beim Rathaus, Rebstock, Fabrik und Spötzingen.

Konfi-Dank 2016

Die Konfirmanden spenden für Projekte der Landeskirche.

Einige Konfirmanden haben ihre Spendenbriefe bereits abgegeben, andere noch nicht. **Bitte nicht vergessen, damit wir die Unterstützung bald weiterleiten können!**



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Freitag, 03.06.16

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Robert u. Klara Kopp u.

Sohn Roland / Bruno u. Elisabeth Waltersberger

Samstag, 04.06.16

Kenzingen

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

Hecklingen

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Johanna Burkhart

Sonntag, 05.06.16

Kenzingen

08.30 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

19.00 Uhr Andacht

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

Nordweil

10.00 Uhr **Hl. Messe in der Herrenberghalle**

Montag, 06.06.16

Kenzingen

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

Dienstag, 07.06.16

Kenzingen

10.30 Uhr Kapelle Kreis-Sen.-Zentrum St. Max.-Kolbe:

Hl. Messe im Ged. an Mechthild Schott / Karl Kromer u.

Maria geb. Walzer (gest.)

- **mitgest. vom Frauenbund**

Donnerstag, 09.06.16

Hecklingen

12.20 Uhr Schüler-Wort-Gottes-Feier

Freitag, 10.06.16

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Elisabeth Gessert (Jahrtag) /

Paula u. Silvester Mayer / Theresia u. Karl Schott, Sohn Manfred u.

Angeh. / Sophie u. Eugen Herr u. Sohn Walter / in einem Anliegen (zu

Ehren des. hl. Judas Thaddäus) / Pius Müller, Karl Herr u. verst. Angeh.

Pfarrbüro Hecklingen St. Andreas

Bitte berücksichtigen Sie, dass das Pfarrbüro St. Andreas in Hecklingen am **Freitag 3. Juni geschlossen ist.**

Wallfahrt zum Fridolinsmünster in Bad Säckingen

Zur Busgruppe haben sich bereits 30 Personen angemeldet. Der Bus startet am **26. Juni um 8:00 Uhr** in Kenzingen und holt die Teilnehmer in den einzelnen Gemeinden wie folgt ab:

8:00 Uhr Rathaus Kenzingen

8:10 Uhr Rathaus Nordweil

8:15 Uhr Rathaus Bombach

8:25 Uhr WG Hecklingen

8:30 Uhr Café Heizmann, Malterdingen

Anmeldungen bitte im **Pfarrbüro Kenzingen bis spätestens Freitag, 17. Juni.**

Arbeitskreis Totengebet am 28. Juni

In unserer Pfarrei wird für die Verstorbenen der Rosenkranz gebetet. Immer mehr trauernde Familienangehörige haben keinen Bezug zum Rosenkranz mehr.

Wir möchten eine Alternative anbieten. Es gibt Vorlagen fürs Totengebet. Wir möchten eine die für „uns“ passt. **Am 28. Juni, 20 Uhr** trifft sich der Arbeitskreis Totengebet im Pfarrheim. Wer möchte mitwirken?



LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 02.06.2016

19.30 Uhr Bibelstunde

Freitag, 03.06.2016

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

Samstag, 04.06.2016

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

Sonntag, 05.06.2016

14.00 Uhr Hoffest mit Gottesdienst

Montag, 06.06.2016

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

Mittwoch, 08.06.2016

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

Herzlich laden wir ein zu unserem

Hoffest am 5.6.2016 um 14.00 Uhr

in der Schmiedstraße 19.

Beginnend mit Gottesdienst und anschließend mit gemütlichem Kaffeetrinken und heißen Würstchen.

2. Entenrennen im Dorfbach.



Die Startnummern können noch im Einkaufsmarkt Emma und im Schreibwarengeschäft Bergmann gekauft werden. Es gibt tolle Preise zu gewinnen! Der Start ist um ca. 16.00 Uhr in der Schmiedstraße.

Tolle Preise fürs Entenrennen gibt es von:

1. Preis: Gutschein vom **Autohaus Jauch**
2. Preis: Weinflasche vom **Weingut Huber**
3. Preis: Gutschein vom **Gasthaus Sonne**

Weitere Preise fürs Entenrennen gibt es von:

Firma Meding, Metzgerei Bergmann, Einkaufsmarkt Emma, INNO EM GmbH & Co. KG, Bekleidungshaus Bühler, Winzergenossenschaft Malterdingen, Landmaschinen Krumm, Biomenüdienst Morof, Bienenberg Apotheke, Elektro Sven Sahl, Gärtnerei Keller, Schmidt Bauzentrum, Volksbank Malterdingen, Chada Thai, Elke Senn, Bäckerei Wickersheim, Friseur Ehret, Sparkasse Malterdingen, Weingut Schmidt, und vielen mehr.

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag.

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



UNSERE VEREINE BERICHTEN



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Fußball

SV Wasenweiler – SG Hecklingen/Malterdingen 4:2 (2:1)

Tore: 0:1 Timo Zehnle 2 min, 1:1, 2:1 Severin Kenk 22, 39 min, 2:2 Timo Zehnle 75 min; 3:2, 4:2 Simon Kemmet 87, 91 min

Zuschauer: ca 120

Schiedsrichter: Florian Torn mit guter Leitung

Völlig unnötige Niederlage am Kaiserstuhl

Gegen den Tabellenvierten zeigte die SG tolle erste 20 Minuten, bereits mit dem ersten Angriff erzielte man die frühe Führung. Simon Binkert auf der rechten Seite mit unnachahmlichen Antritt bediente mit prima Hereingabe Timo Zehnle, welcher aus ca 11 Metern in die lange Ecke vollendete. Danach rollte Angriff auf Angriff mit tollem, variablem Offensivfußball in Richtung Tor der Gastgeber welche damit teilweise überfordert waren, einzig die Belohnung in Form des 2:0 fehlte. Die beste Chance vergab Ingo Mühlemann, welchem, schön freigespielt, der Ball etwas zu weit vom Fuss sprang und so der Abwehrspieler im letzten Moment dazwischen spritzen konnte. Wie so oft im Fußball kommt es dann aber anders. Wer selbst seine Chancen nicht nutzt wird bestraft.

Nach einem verunglückten Abwehrversuch landete der Ball bei Severin Kenk, dessen toller Schuss aus rund 22 Metern unhaltbar in die lange Ecke ging. Danach verlies die SG die Linie der Anfangsphase in der man sich direkt und schnörkelos nach vorne kombinierte. Statt-

dessen agierte man zu oft mit langen Bällen die nicht den Abnehmer fanden und lies die Gastgeber besser ins Spiel kommen. Glück hatte man als der gut leitende Schiedsrichter eine elfmeterreife Situation nicht ahndete. Trotzdem gelang dann den Gastgebern nach einem tollen Freistoßtreffer in den Giebel die 2:1 Führung. Auch wenn die SG nicht mehr spielerisch zu überzeugen wusste gab es noch einige Torabschlüsse, den besten durch Timo Zehnle, der am Keeper scheiterte.

Die zweite Hälfte gab es dann Einbahnstrassenfußball in Richtung Wasenweiler Tor zu sehen, diese fanden dagegen offensiv nicht mehr statt. Allerdings wurden auch allerbeste Chancen vergeben, man verzog knapp, scheiterte am Pfosten oder schoss den Keeper auf der Linie ab, gefühlte Torschussbilanz von 20:2. In der 77 Minute wurde das Anrennen dann endlich belohnt, der heute wieder sehr agile und lauffreudige Timo Zehnle belohnte sich selbst mit seinem zweiten Tor nach prima Einzelleistung mit einem schönen Abschluss in die lange Ecke.

Nun schien das Spiel doch noch den ergebnistechnischen Verlauf zu nehmen der den Spielverlauf widerspiegelte. Aber manchmal kommt es anders als man denkt. Denn ein paar Minuten vor dem Ende half man dem Gegner wieder fleissig beim Tore schießen. Keeper Mitzlaff schoss bei seinem Abschlag den Ball auf den Rücken des Stürmers, dieser drehte sich um, lief Richtung Tor und lies sich dieses Geschenk nicht nehmen, das Spiel auf den Kopf gestellt und trotz verzweifelter weiterer Angriffe und Abschlüssen, die alle knapp das Tor verfehlten, machte dann nur noch der Gastgeber eine Hütte zur endgültigen Entscheidung.

Fazit, in einem Spiel in dem man 70 Minuten die klar bessere Mannschaft war setzte sich die wesentlich effizientere Mannschaft am Ende glücklich durch.

Nun möchte man sich am Hecklinger Sportfest im letzten Saisonspiel gegen die geretteten Weisweiler mit einem positiven Erlebnis in die Sommerpause verabschieden.

SV Achkarren – SG Hecklingen/Malterdingen II 4:1 (1:1)

Unsere Zweite konnte den Tabellenführer eine Halbzeit lang so richtig ärgern, nach einem Pfostentreffer der Gastgeber in der Anfangsphase konnte man durch „Oldie“ Stefan Huber mit seinem sechzehnten Saisontreffer in Führung gehen.

Das dies dem Gastgeber deutlich zu denken gab merkte man in der Folge, denn die SG hatte mehrere Chancen die Führung dann sogar auszubauen und die Kaiserstühler zeigten sich verunsichert. Zu deren Beruhigung gelang ihnen aber in der Nachspielzeit der ersten Hälfte der Ausgleich. Dies gab den Einheimischen sichtlich Auftrieb und als gleich nach der Pause deren Führung fiel konnte man das Spiel dann am Ende doch noch souverän zu seinen Gunsten entscheiden.

SV Achkarren II – SG Hecklingen/Malterdingen III 1:0

Unsere Dritte musste beim Tabellennachbarn leider die zweite Niederlage nach der Winterpause hinnehmen und verpasste es so diese in der Tabelle hinter sich zu lassen kann aber mit einem Sieg nächste Woche evtl nochmal ein oder zwei Plätze gutmachen.

Vorschau: Samstag, den 4.6.2016

im Rahmen des Hecklinger Sportfestes

SG Hecklingen/Malterdingen III – SV Bombach II	13.00 Uhr
SG Hecklingen/Malterdingen II – SV Bombach	15.00 Uhr
SG Hecklingen/Malterdingen – FC Weisweil	17.00 Uhr

www.primo-heimatblatt.de

Die **Online-Ausgabe** im Internet.





LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN

„Frühstück wie vor 100 Jahren ...“



Ein großes „Dankeschön“ an Anja und Helmut Jauch, die uns ihren historischen Hof zur Verfügung gestellt haben für unseren Beitrag zur 1000 Jahr-Feier. Ebenso für die viele Zeit, die beide bei der Vorbereitung und Durchführung der „historischen Ausstellung“ und unseres „Frühstücks wie vor 100 Jahren ...“ erbracht haben.

Danke an alle, die uns Fasswein, selbstgebackenes Brot und Hefezöpfe, die altertümlichen Kleider, die Backformen und Krüge, die Holztische und Stühle, die Puppen - gekleidet mit Tracht und Hörnerkappe, sowie Frack und Zylinder - die Stehtische (Barriquefässer) sowie die alten Holzherde, die Waffeleisen und die Ofenrohre zur Verfügung gestellt haben.

Danke an alle, die uns dabei geholfen haben, den Hof herzurichten und bei der Bewirtung an dem gelungenen Tag.

Danke an alle Besucher, die bei uns hereingeschaut und verweilt haben und unsere Ausstellung wertschätzten.

Danke zuletzt an Klaus Schmidt, der die Veranstaltung mit seinem Wissen bereichert hat.

Das Vorstandsteam
der Malterdinger Landfrauen



DEUTSCHES ROTES KREUZ MALTERDINGEN E.V.

Papiersammlung des Ortsvereines Malterdingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Freunde des DRK, das Deutsche Rote Kreuz sammelt am

Samstag, 04. Juni 2016

Altpapier.

Unterstützen Sie bitte das DRK, bündeln Sie sauberes Papier und stellen Sie es bitte ab 8:00 Uhr am Straßenrand zur Verfügung.

Bitte habe Sie Verständnis dass wir nur Zeitungen, Zeitschriften und Prospekte sammeln, jedoch keine Kartons oder Verpackungsmaterial.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Die Vorstandschaft



NARRENZUNFT KÄPPELI-BASCHI MALTERDINGEN



Zum Feierabendhock im Rathaus-Innenhof

am Freitag, den **10. Juni 2016** von

17.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr

laden wir alle von nah und fern recht herzlich ein,

Bei einem Glas Weizen/Bier vom Fass*

oder einem

Steak/ Würstchen vom Grill

sich auf das Wochenende einzustimmen.

*selbstverständlich bieten wir auch weitere Getränke an,
z.B. Wein und alkoholfreie Getränke

Bei hoffentlich schönem Wetter

freut sich auf Ihr Kommen

die Narrenzunft Käppeli-Baschi Malterdingen e.V.



KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 2.6.16 bis 8.6.2016

Tel 07644-385, www.Kino-Kenzingen.de

Sa+So 16.00h
4.+5.6.

****NEU**

Fr bis So 20.30h
Mo 18.00h
3. bis 6.6.

ANGRY BIRDS – Der Film o.A. 98min 3.Wo
gelungenes Familienkino

Oliver Korittke und Barnaby Metschurat in
WIE MÄNNER ÜBER FRAUEN REDEN -12-90min

Deutsche Großstadtkomödie über die nie endenden wollenden Mysterien zwischen Mann und Frau.

****NEU**

Do+Mo 20.15h
Sa+So+Die 17.50h
2.+4. bis 7.6.

Nach der Romanvorlage von Ralf Rothman
JUNGES LICHT -12- 122min

Die 60er Jahre – ein Sommer im Ruhrgebiet. Die Gastarbeiter sind schon da und die Tante Emma-Läden noch rentabel. Aber dann gehts ab...

****NEU**

Do+So+Mo 18.00h
Fr+Sa 20.15h
3. bis 6.6.

Eine allzumenschliche Komödie...

SCHROTTEN -6- 102min "bes. wertvoll"

Um den letzten riskanten Plan ihres Vaters zu verwirklichen, müssen die beiden Brüder Mirko und Letscho den Schrottplatz der Familie retten

****NEU**

So+Mo+Die 20.15h

Eine wahre Geschichte von der dänischen Küste unmittelbar nach

Mi 18.00h
5. bis 8.6.

UNTER DEM SAND – Das Versprechen der Freiheit OmU -12- 101min "bes.wertvoll"
Mai 1945: Der zweite Weltkrieg ist zu Ende, nicht jedoch für ein knappes Dutzend Soldaten aus Deutschland. Sie sind fast noch Kinder, doch nun Kriegsgefangene in Dänemark und das Räumen von Tretnienen abkommandiert.

****NEU**
Do 20.15h
Fr 18.00h

Isabelle Huppert und Gabriel Byrne in **LOUDER THAN BOMBS -12- 109min**
Drei Jahre nach dem Unfalltod der bekannten Kriegsphotografin Isabelle Reed, bringen die Vorbereitungen zu einer großen Retrospektive ihren Ehemann und die beiden Söhne wieder zusammen.

Sa 18.00h
4.6.

Nach dem Bestseller von Fredrick Backman **EIN MANN NAMENS OVE -12- 117min "bes.wertvoll" 5. Wo**

Die 20.15h
Mi 18.00h
7.+8.6.

Entdecke NAMIBIA in dieser Doku als ein Fernreiseziel...
NAMIBIA o.A. 90min 2. Wo
Faszination Afrika! Atemberaubende Landschaften..

Do+Fr 18.00h
2.+3.6.

Ein Blick in eine andere Welt...
NOMADEN DES HIMMELS o.A. 81min 2. Wo
Eine Nomadenfamilie lebt zurückgezogen in den Bergschluchten Kirgistans. Der alte Hirte, seine Frau, die Schwiegertochter und die Enkelin. Shaiyr, die Schwiegertochter liebt dieses Land, auch als ihr Mann vor Jahren im Fluss ertrank bleib sie. Jetzt verliebt sie sich jedoch in einen Meteorologen und verändert sich

Die 18.00h
7.6.

Eine der unterhaltsamsten Kunststunden seit langem...
PEGGY GUGGENHEIM - Ein Leben für die Kunst o.A 92min 3. Wo

Die 16.00h
7.6.

BIRNENKUCHEN und LAVENDEL o.A. 101min 11. Wo
Dienstag = Auf bes.Wunsch nochmals im SENIOREN.-KINO EURO 6,-- pro Nase

Sa+So 16.00h
4.+5.6.

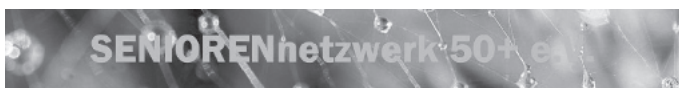
Eine neue Verfilmung der Kinderbücher von Andreas Steinhöfel
RICO, OSCAR und der Diebstahlstein o.A. 94min „bes.wertvoll“ 4. Wo

Änderungen vorbehalten.

In Vorbereitung:
Der Schamane und die Schlange - Mängel exemplar - ICE AGE 3



SONSTIGE MITTEILUNGEN



Veranstaltungen und Treffpunkte von für und mit Senioren

Kontakt: A.Isele-Mayer Tel.913343
Internet: www.seniorennetzwerk50plus.de ;
E-Mail: mail@seniorennetzwerk50plus.de

Spielen und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz. Eine nette Runde freut sich auf Sie.

Tnschutz:Info: M. Disch, Tel. 0 76 44 / 92 84 25

Fahrradfahren

Einladung zum gemeinsamen Fahrradfahren:
In den Monaten April bis Oktober treffen sich Interessierte jeden Dienstag um 9:30 Uhr am Bahnhofsvorplatz in Kenzingen - (bei trockenem Wetter)
Aufruf : wer von den bisherigen Teilnehmern wäre dazu bereit sich als Ansprechpartner zur Verfügung zu stellen ? Bitte bei Frau Isele-Mayer melden, Tel.: 913343

Senioren Internet- u. PC-Treff / Workshop

Ab Mittwoch, den 27. Januar im 14-tägigen Turnus, immer vormittags um 10 Uhr, findet im Fraktionszimmer im Rathaus in Kenzingen der Senioren Internet- u. PC-Treff /Workshop statt.
Mit diesem Angebot/ Workshop möchten wir in erster Linie interessierte Senioren/innen ansprechen, die bereits über PC-Kenntnisse verfügen. Hier haben Sie die Möglichkeit, im 14-tägigen Turnus, mit Ihrem eigenen Laptop/Notebook die bereits erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten zu vertiefen, Erfahrungen auszutauschen und neue Programme und Anwendungen kennenzulernen.
15.06.2016 10:00 Uhr offener PCI – Treff im Rathaus
Die Termine und die Themen der Workshops finden Sie auch unter der Rubrik „Veranstaltungskalender“ auf unserer Homepage www.seniorennetzwerk50plus.de
Info: J. Wallmann, Tel. 0 76 44 / 89 52

Qi – Gong Kurs

02.06.2016 um 09:00 Uhr
Info. und Anmeldung : Frau Ch.Berger Tel. 07644/ 1207

Wanderung / Besichtigung

Mittwoch, den 08.Juni 2016
Freiburg : Wanderung und Besichtigung der Wallfahrtskirche St. Ottilien, berühmter Wallfahrtsort des frühen Mittelalters
Treffpunkt : 09:15 Uhr Kenzinger Bahnhof
telef. Anmeldung : Benzin Christel 07644 – 7605

Kontakt-Café..

Am Donnerstag, den 30. Juni 2016 , ist unser Kontakt- Cafe wieder geöffnet.Treffpunkt ist von 14:30 bis 16:30 Uhr in der Kaffee- Stube in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.
Info: W. Willrich, Tel. 07644 / 923364

Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:
www.seniorennetzwerk50plus.de

Die 3-Sekunden-Hürde

Am Donnerstag, 9. Juni, informiert die Farb- und Typberaterin Bettina Frey-Bruzzzone über das eigene Erscheinungsbild, wie es auf andere wirkt und wie man es positiv beeinflussen kann. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr im Berufsinformationszentrum (Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

In den ersten drei Sekunden entsteht der „Erste Eindruck“, der unabhängig von der eigenen Kompetenz nur schwer noch korrigiert werden kann. Wer diese Hürde selbstbewusst meistern möchte, muss besonders auf sein Erscheinungsbild achten. In typwidrigen Farben wirkt man unglaublich, disharmonisch oder kränzlich. In typgerechten Farben verstärkt man die persönliche Ausstrahlungskraft, wirkt fit, authentisch und kompetenter. Farben können in bestimmten Berufen Türöffner sein – oder das Gegenteil davon.

Die Veranstaltung ist Teil der von Elsa Moser organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.



Schlosswanderung im Elsass, 11002

Schlösserwanderung in Andlau
8:20 Uhr: Riegel/P&R und 8:35 Uhr:
Endingen-Parkplatz/Aldi.
Leitung: Anne Rapp

Ein Steckling wächst selten allein, 11419

Praxiskurs
Leitung: Hansjörg Haas, Gartenbauingenieur
Herbolzheim-Bleichheim, Herrenmühle, Schlossplatz 2,
Garten von Herrn Haas,
Do., 23.06.2016, 17:00–20:00 Uhr

Stadtführung in Kenzingen - 12050

ein Streifzug durch die Geschichte der Stadt
Leitung: Klaus Weber,
Kenzingen, Treffpunkt: Am Gedenkstein, neben der Stadtkirche,
Sa., 25.06.2016, 14:00–17:00 Uhr

Fundraising, 14003

Leitung: Michael Ritter, Heilpraktiker, Fundraiser
Kenzingen, Gymnasium, Breslauer Straße 13, Raum 152,
2-mal freitags, 18:00–21:00 Uhr
Beginn: 24.06.2016

Das wollte ich schon lange ändern, 17028

Mit dem ZRM® dauerhaft neue eigene Wege gehen
Leitung: Annette Graf-Winkler, Begabungspädagogin,
Lerntherapeutin
Kenzingen, Gymnasium, Breslauer Straße 13,
Sa., 11.06.2016, 09:00–16:00 Uhr

Nähkurs Kuschkissen, 26045

Für Kinder ab 8 Jahre
Leitung: Annette Fliehler,
Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, 2-mal samstags,
10:00–12:30 Uhr, Beginn: 25.06.2016

Kulinarische Geschenke aus der Küche, 37145

Leitung: Anne Feißt, Köchin
Freiamt, Schulzentrum-Mußbach, Graben 21,
Mo., 06.06.2016, 18:00–22:00 Uhr

Bella Cucina, 37441

Italienische Raffinessen
Leitung: Ingo Beck, Journalist, Kochbuchautor
Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66,
Mo., 13.06.2016, 18:00–22:00 Uhr

Let's cook, 37192

Kochkurs für Jugendliche ab 12 Jahren
Leitung: Anya Rappe-Immekus, Hauswirtschaftsmeisterin
Kenzingen, Werkrealschule, Schulstr. 8,
Di., 28.06.2016, 15:00–18:00 Uhr

Bedienung eines Smartphones für 50+, 52574 für Android-Geräte

Leitung: Jörg Schmalholz,
Freiamt, Kurhaus, Badstr. 1, Di., 28.06.2016, 18:30–21:30 Uhr

Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Juni- Infoabend im KOGL-Lehrgarten

Am Freitag den 3. Juni veranstaltet der KOGL Emmendingen wieder von 17.00 bis 19.00 Uhr im Lehrgarten seinen monatlichen Infoabend für alle, die sich für Obst und Garten interessieren. An diesem Abend werden die Themen, die jetzt im Obstgarten aktuell sind, in Theorie und Praxis erklärt. Im Wesentlichen sind das der sogenannte „Sommerriß“ und bestimmte Schnittmaßnahmen. Auch die im Juni sinnvolle Fruchtausdünnung für eine bessere Qualität wird erklärt. Alle, die beim „Rindenpfropfen“ dabei waren, werden darauf gespannt sein, wie sich die Veredelungen inzwischen entwickelt haben. Es wird also wieder ein volles Programm mit wichtigen Informationen für alle Hobby-Obstbauern. Auch individuelle Beratungen durch erfahrene Fachwarte zu persönlichen Fragen sind möglich. Anmeldung ist nicht erforderlich. Dieser Kurs und die Beratungen sind auch wieder kostenlos, der KOGL freut sich aber über jede kleine Spende, die zur Finanzierung der Instandhaltungs- und Renovierungsarbeiten im Lehrgarten beiträgt. Der Lehrgarten liegt in Kenzingen an der Alten Straße. Einzelheiten siehe auch unter www.kogl-emmingen.de. Dort können Sie auch nachlesen, welche Vorteile Ihnen eine Mitgliedschaft im KOGL bietet.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL Emmendingen)

Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert :

Die nächsten Sprechtagge des Sozialrechtsreferenten Herrn Klaus-Martin Weih finden statt **in Emmendingen** Neues Rathaus, Zi. Nr.103, **jeweils donnerstags den, 09.06 u. 23.06. 2016 von 9⁰⁰–12⁰⁰ Uhr. Wir bitten um Terminvereinbarung Tel. 0761-504 49-0**

Waldkirch im Rathaus beim Marktplatz im Generationenbüro am Montag den, **13.Juni 2016** v.14⁰⁰-16.30 Uhr, vereinbaren sie einen Termin: **Tel. 0761/504 49- 0**. Jeden Montag Sprechtagge in der Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, Tel. 0761-504 49-0

Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 16. Juni 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr** bietet das Welcome Center Freiburg- Oberrhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Unternehmen im Landkreis Emmendingen im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstr. 4, Besprechungszimmer 136 im 1. OG, an.**

Frau Freckmann vom Welcome Center informiert und berät Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Beratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

Anmeldung und Terminvereinbarung unter:

Tel.: 0761-13 79 79 55 oder per Email: welcomecenter@fwtm.de

Weitere Informationen unter:
www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

Ehrenamtliche Flüchtlingshilfe in der Gemeinde:

Information der Unfallkasse Baden-Württemberg

Immer mehr Menschen aus Krisen- und Kriegsgebieten suchen Schutz und Aufnahme in Deutschland. Viele Bürgerinnen und Bürger, alleine oder in Vereinen und Arbeitskreisen, unterstützen die Kommunen in Baden-Württemberg bei der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich.

Die **Online-Ausgabe** im Internet.

primo verlag
Fachverlag für Amts-
Mittellungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Sollten auch Sie sich engagieren und hierbei verletzen, ist die Unfallkasse Baden-Württemberg als verlässlicher Partner für Sie da:

Versicherungsschutz und Leistungen

Bürgerinnen und Bürger, die ehrenamtlich oder unentgeltlich, alleine oder in Vereinen und Arbeitskreisen, die Gemeinden in Baden-Württemberg in deren Auftrag bei der Flüchtlingshilfe unterstützen, sind hierbei bei der Unfallkasse Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert.

Dagegen reicht ein nur allgemeiner Aufruf der Gemeinde (z. B.: Die Gemeinde würde sich freuen, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger die Flüchtlinge willkommen heißen würden etc.) nicht aus, den Versicherungsschutz zu begründen.

Der gesetzliche Unfallversicherungsschutz ist für die Helferinnen und Helfer der Gemeinden kostenlos und besteht automatisch über die Gemeinde.

Versichert sind Personen- nicht aber Sachschäden.

Sollten Sie sich als Helfer der Gemeinde im Rahmen der Flüchtlingshilfe verletzen, melden Sie dies bitte der beauftragenden Gemeinde. Diese erstattet uns dann die notwendige Unfallanzeige.

Verunfallten Helferinnen und Helfern steht je nach Art und Schwere der erlittenen Verletzung unser umfangreiches Leistungsangebot zur Verfügung. Dieses umfasst neben geeigneten Heilbehandlungsmaßnahmen und einem bewährten Rehabilitationsmanagement auch Geldleistungen wie Verletztengeld, Verletztenrente und Hinterbliebenenleistungen.

Vertiefende Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.ukbw.de. Gerne können Sie sich mit Ihren Fragen auch direkt an uns wenden:

Tel.: 0711/9321-0

0721/6098-0

E-Mail: fluechtlingshilfe@ukbw.de

Wir danken Ihnen für Ihr Engagement – Ihre UKBW.

Grenzen überschreiten für Bildung und Studium Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Am Donnerstag, 9. Juni, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des

persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen (Terminreservierung Telefon 0761 2710 264, Telefax: -465, E-Mail: freiburg.biz@arbeitsagentur.de).

Technischer Betriebswirt: Neu Lehrgang in Vollzeit!

In kürzerer Zeit zum Ziel

Der Lehrgang zum „Technischen Betriebswirt“ in Vollzeit startet am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein am Standort Freiburg am 17. Oktober 2016. Hierzu wird für Interessenten am 13. Juni 2016 um 17.00 Uhr eine kostenlose und unverbindliche Informationsveranstaltung angeboten.

Die Vollzeit-Weiterbildung wendet sich an Industriemeister, Technische Fachwirte, Medienfachwirte, staatlich geprüfte Techniker und Ingenieure und dauert 5 Monate.

Technische Betriebswirte übernehmen Führungsaufgaben an der Schnittstelle von Technik und Betriebswirtschaft. Der Lehrgang vermittelt die Grundlagen wirtschaftlichen Handelns, Einsicht in betriebliche Abläufe, Management und Führungskompetenzen. Die Teilnehmer erwerben Kenntnisse und Fertigkeiten für eine selbständige Leitung von Abteilungen und Betrieben.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, 0761/2026-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter www.wis.ihk.de

Hilfswerk Samariterdienst HSD

Das international tätige Hilfswerk Samariterdienst HSD gibt bekannt, dass die Annahmestelle für Hilfsgüter sowie das Lager in der Rheinstraße 61 in 79312 Emmendingen zum **30. Juni 2016** geschlossen wird.

Die letzte Möglichkeit zur Abgabe von Hilfsgüter ist am **Samstag, 04.06.2016 von 10-14 Uhr**

Wir bedanken uns bei allen Spendern für die über 20-jährige treue Unterstützung.

Ilona Keller-Heinzmann
HSD, Tel. 0744 8452

